



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 14. Februar 2013
(OR. en)**

6270/13

FIN 67

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Herr Janusz LEWANDOWSKI, Mitglied der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 13. Februar 2013

Empfänger: Herr Brian HAYES, Präsident des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.: C(2013) 888 final

Betr.: Beschluss der Kommission vom 13.2.2013 über die nichtautomatische Mittel-
übertragung vom Haushaltsjahr 2012 auf das Haushaltsjahr 2013

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Kommissionsdokument C(2013) 888 final.

Anl.: C(2013) 888 final



Brüssel, den 13.2.2013
C(2013) 888 final

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 13.2.2013

**ÜBER DIE NICHTAUTOMATISCHE MITTELÜBERTRAGUNG
VOM HAUSHALTSJAHR 2012 AUF DAS HAUSHALTSJAHR 2013**

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom 13.2.2013

ÜBER DIE NICHTAUTOMATISCHE MITTELÜBERTRAGUNG VOM HAUSHALTSJAHR 2012 AUF DAS HAUSHALTSJAHR 2013

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION -

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union („Haushaltsordnung“)¹, insbesondere auf Artikel 13 Absatz 2 Buchstaben a und b, Artikel 13 Absatz 3 und Artikel 178,

in Erwägung nachstehenden Grundes:

- (1) Gemäß den vorstehenden Bestimmungen sollten die nachstehend genannten Mittel übertragen werden.

BESCHLIESST:

Artikel 1

Hiermit werden die folgenden Mittel des Einzelplans III (Kommission) des Haushaltsplans 2012 aus den nachstehend aufgeführten Gründen auf das Haushaltsjahr 2013 übertragen:

- Mittel für Verpflichtungen in Höhe von **31 322 440,00 EUR**
- Mittel für Zahlungen in Höhe von **36 308 072,31 EUR**

Artikel 2

Der Rat und das Europäische Parlament werden von diesem Beschluss in Kenntnis gesetzt.

Geschehen zu Brüssel am 13.2.2013

*Für die Kommission
Janusz Lewandowski
Mitglied der Kommission*

¹ ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1.

ANHANG I - ÜBERTRAGUNG VON MITTELN FÜR VERPFLICHTUNGEN

Nr.	Haushaltslinie im Haushaltsplan 2012	Bezeichnung	Haushaltslinie im Haushaltsplan 2013	Haushalts- ordnung	Zu übertragender Betrag (EUR)
1	04 05 01	Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF)	04 05 01	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	24 272 840,00
2	09 03 01	Rahmenprogramm für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation - Programm zur Unterstützung der Politik im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT-Förderprogramm)	09 03 01	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	98 080,00
		TEILRUBRIK 1a – INSGESAMT			24 370 920,00
3	13 03 29	Vorbereitende Maßnahme - Festlegung eines Governance-Modells für den Donauraum - Bessere und effizientere Koordinierung	13 03 29	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	1 264 000,00
4	13 03 30	Pilotprojekt - Verwirklichung einer gemeinsamen regionalen Identität, der Aussöhnung der Nationen und der wirtschaftlichen und sozialen Zusammenarbeit, unter anderem durch eine gesamteuropäische Plattform für Fachwissen und Exzellenz in der Makroregion des Donauraums	13 03 30	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	1 974 000,00
		TEILRUBRIK 1b – INSGESAMT			3 238 000,00
5	05 04 05 03	Pilotprojekt - Austauschprogramm für Junglandwirte	05 04 05 03	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	1 500 000,00
		RUBRIK 2 – INSGESAMT			1 500 000,00
6	20 02 01	Außenhandelsbeziehungen, einschließlich Zugang zu Drittlandsmärkten	20 02 01	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	213 520,00
7	21 05 01 09	Vorbereitende Maßnahme - Verbesserte Gesundheitsfürsorge für Opfer sexueller Gewalt in der Demokratischen Republik Kongo	21 05 01 09	Art. 13 Abs. 2 Buchst. a	2 000 000,00
		RUBRIK 4 – INSGESAMT			2 213 520,00

		GESAMTBETRAG			31 322 440,00
--	--	---------------------	--	--	----------------------

ÜBERTRAGUNG VON MITTELN FÜR VERPFLICHTUNGEN

Begründung

1. 04 05 01 - Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF)

2012 bewilligte Mittel	73 536 222,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	49 263 382,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	24 272 840,00 EUR
Zu übertragen	24 272 840,00 EUR

Die letzten Beschlüsse für die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF) im Jahr 2012 wurden erst im Dezember 2012 durch die Präsidenten des Europäischen Parlaments und des Rates angenommen. Die Mittel wurden von der Reservelinie 40 02 43 auf die EGF-Haushaltlinie 04 05 01 übertragen.

Nach der Genehmigung durch die beiden Teile der Haushaltsbehörde muss die Kommission für jeden Fall einen Finanzierungsbeschluss annehmen, bevor die Mittel gebunden und in Form einer einmaligen Zahlung bereitgestellt werden können (siehe Artikel 13 Absatz 1 der EGF-Verordnung Nr. 1927/2006). Die Finanzierungsbeschlüsse werden im ersten Quartal 2013 vom Kommissionsmitglied unterzeichnet und die Mittelbindung und die Auszahlung müssen dann innerhalb von 15 Tagen erfolgen.

2. 09 03 01 - Rahmenprogramm für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation - Programm zur Unterstützung der Politik im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT-Förderprogramm)

2012 bewilligte Mittel	132 850 000,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	129 288 794,88 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	3 561 205,12 EUR
Zu übertragen	98 080,00 EUR

Die Mittelübertragung ist für einen Vertrag über 98 080 EUR bestimmt, der nicht bis Ende 2012 unterzeichnet werden konnte, jedoch Anfang 2013 abgeschlossen werden soll.

3. 13 03 29 Vorbereitende Maßnahme - Festlegung eines Governance-Modells für den Donaauraum - Bessere und effizientere Koordinierung

2012 bewilligte Mittel	1 500 000,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	1 500 000,00 EUR
Zu übertragen	1 264 000,00 EUR

Der Finanzierungsbeschluss zu der vorbereitenden Maßnahme „Festlegung eines Governance-Modells für den Donaauraum - Bessere und effizientere Koordinierung“ wurde von der Kommission am 2.8.2012 angenommen.

Es wurde beschlossen, diese Maßnahme im Wege direkter Finanzhilfen an die gemäß der EU-Strategie für den Donauraum (EUSDR) benannten Koordinatoren der einzelnen Schwerpunktbereiche („Priority Area Coordinators“ – PACs) zu finanzieren.

Die Verhandlungen mit den PACs nahmen aufgrund der Abstimmung mit anderen Mitgliedstaaten eine gewisse Zeit in Anspruch. Der Finanzhilfeschluss wurde von der Kommission am 13.12.2012 angenommen.

Da die Finanzhilfvereinbarungen mehrere Empfänger betreffen, musste die Unterzeichnung auf das erste Quartal 2013 verschoben werden.

4. 13 03 30 Pilotprojekt - Verwirklichung einer gemeinsamen regionalen Identität, der Aussöhnung der Nationen und der wirtschaftlichen und sozialen Zusammenarbeit, unter anderem durch eine gesamteuropäische Plattform für Fachwissen und Exzellenz in der Makroregion des Donauraums

2012 bewilligte Mittel	2 000 000,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	2 000 000,00 EUR
Zu übertragen	1 974 000,00 EUR

Der Finanzierungsbeschluss zum Pilotprojekt „Verwirklichung einer gemeinsamen regionalen Identität, der Aussöhnung der Nationen und der wirtschaftlichen und sozialen Zusammenarbeit, unter anderem durch eine gesamteuropäische Plattform für Fachwissen und Exzellenz in der Makroregion des Donauraums“ wurde von der Kommission am 2.8.2012 angenommen. Es wurde beschlossen, diese Maßnahme im Wege direkter Finanzhilfen an die gemäß der EU-Strategie für den Donauraum (EUSDR) benannten Koordinatoren der einzelnen Schwerpunktbereiche („Priority Area Coordinators“ – PACs) zu finanzieren.

Die Verhandlungen mit den PACs nahmen aufgrund der Abstimmung mit anderen Mitgliedstaaten eine gewisse Zeit in Anspruch. Der Finanzhilfeschluss wurde von der Kommission am 13.12.2012 angenommen.

Da die Finanzhilfvereinbarungen mehrere Empfänger betreffen, musste die Unterzeichnung auf das erste Quartal 2013 verschoben werden.

5. 05 04 05 03 Pilotprojekt - Austauschprogramm für Junglandwirte

2012 bewilligte Mittel	1 500 000,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	1 500 000,00 EUR
Zu übertragen	1 500 000,00 EUR

Das Pilotprojekt „Programm für Junglandwirte“ wurde 2011 mit einem Budget in Höhe von 1 500 000 EUR gestartet. Gemäß einem Finanzierungsbeschluss der Kommission (K(2011) 8337), wonach der Vertrag 2012 unterzeichnet werden sollte, wurde im Haushalt 2011 eine globale Mittelbindung vorgenommen. Es fand eine offene Ausschreibung statt (Frist: 5.12.2012). Im Dezember 2012 befand der Bewertungsausschuss, dass kein akzeptables Angebot vorliege und empfahl, das Verfahren ohne Auftragsvergabe zu schließen. Die Haushaltsbehörde hatte jedoch für das Pilotprojekt für das zweite Haushaltsjahr neue Mittel für Verpflichtungen eingestellt. Die dienststellenübergreifende Konsultation innerhalb der Kommission über einen neuen Finanzierungsbeschluss wurde am 18.12.2012 abgeschlossen. 2013 wird eine neue Ausschreibung stattfinden, d. h. es müssen Mittel für Verpflichtungen von 2012 auf 2013 übertragen werden, da in den Haushaltsplan 2013 keine neuen Mittel für Verpflichtungen eingestellt wurden.

6. 20 02 01 Außenhandelsbeziehungen, einschließlich Zugang zu Drittlandsmärkten

2012 bewilligte Mittel	7 300 000,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	6 959 369,17 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	340 630,83 EUR
Zu übertragen	213 520,00 EUR

In Vorbereitung gegebenenfalls anstehender Verhandlungen mit einem Auftragnehmer wurde im November 2012 die Durchführung einer Studie beschlossen, um in einem der wichtigsten Sektoren Wissen aufzubauen und Daten zu erheben. Der zugrunde liegende Vergabebeschluss wurde Mitte Dezember unterzeichnet. Wegen der Einhaltung einer 14-tägigen Stillhaltefrist war es jedoch nicht möglich, den Vertrag bis 31. Dezember 2012 zu unterzeichnen. Da die Auswahlphase nun abgeschlossen ist, können die für die Durchführung der Studie erforderlichen Mittel für Verpflichtungen übertragen werden.

7. 21 05 01 09 Vorbereitende Maßnahme - Verbesserte Gesundheitsfürsorge für Opfer sexueller Gewalt in der Demokratischen Republik Kongo

2012 bewilligte Mittel	2 000 000,00 EUR
Gebundene Mittel - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	2 000 000,00 EUR
Zu übertragen	2 000 000,00 EUR

Da es in der Demokratischen Republik Kongo mehrere Monate lang keine Regierung gab und sich die Situation vor Ort allgemein komplex gestaltete, verzögerte sich die Projektplanung mit den nationalen Behörden.

Die dienststellenübergreifende Konsultation endete am 21.12.2012, d. h. die entsprechenden Mittel für Verpflichtungen können übertragen werden.

ANHANG II - ÜBERTRAGUNG VON MITTELN FÜR ZAHLUNGEN

Nr.	Haushaltslinie im Haushaltsplan 2012	Bezeichnung	Haushaltslinie im Haushaltsplan 2013	Zu übertragender Betrag (EUR)
1	04 05 01	Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF)	04 05 01	24 272 840,00
2	24 02 01	Operationelle Programme im Bereich Betrugsbekämpfung	24 02 01	1 018 000,00
3	33 06 02	Gleichstellung von Männern und Frauen	33 06 02	631 350,70
		TEILRUBRIK 1a – INSGESAMT		25 922 190,70
4	05 08 02	Erhebungen über die Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe	05 08 02	3 656 020,23
5	07 03 12	Vorbereitende Maßnahme - Künftige Rechtsgrundlage in Bezug auf harmonisierte Informationen über die Wälder in der EU	07 03 12	345 000,00
6	07 03 16	Pilotprojekt - Entwicklung präventiver Maßnahmen zur Eindämmung der Wüstenbildung in Europa	07 03 16	175 000,00
7	07 03 28	Pilotprojekt - Recycling-Kreislauf für Kunststoffe und Auswirkungen auf die Meeresumwelt	07 03 28	157 000,00
		RUBRIK 2 – INSGESAMT		4 333 020,23
8	18 02 05	Visa-Informationssystem (VIS)	18 02 05	1 063 808,48
		TEILRUBRIK 3a – INSGESAMT		1 063 808,48
9	07 02 03	Pilotprojekt - Umweltüberwachung des Schwarzmeerraums und Gemeinsames Europäisches Rahmenprogramm zur Entwicklung des Schwarzmeerraums	07 02 03	220 000,00
10	22 02 01	Unterstützung für Kandidatenländer beim Übergang und Institutionenaufbau	22 02 01	1 326 047,00
11	22 02 02	Unterstützung für potenzielle Kandidatenländer beim Übergang und Institutionenaufbau	22 02 02	678 697,00
12	22 02 04 01	Grenzübergreifende Zusammenarbeit zwischen IPA-Ländern und Teilnahme an den grenzübergreifenden/überregionalen EFRE-Programmen und den ENPI-Programmen für den Schwarzmeer- und Mittelmeerraum	22 02 04 01	352 428,00
13	22 02 07 02	Beurteilung der Ergebnisse der Unionshilfe sowie Maßnahmen zur Prüfung und Weiterverfolgung	22 02 07 02	252 739,00

Nr.	Haushaltslinie im Haushaltsplan 2012	Bezeichnung	Haushaltslinie im Haushaltsplan 2013	Zu übertragender Betrag (EUR)
14	22 02 07 03	Finanzhilfe zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der türkischen Gemeinschaft Zyperns	22 02 07 03	291 523,00
15	22 02 10 01	Prince - Information und Kommunikation	22 02 10 01	95 257,00
16	22 02 10 02	Information und Kommunikation für Drittländer	22 02 10 02	375 281,00
		RUBRIK 4 – INSGESAMT		3 591 972,00
17	24 02 04	Pilotprojekt - Entwicklung eines Bewertungsverfahrens der EU im Bereich der Korruptionsbekämpfung mit besonderem Schwerpunkt auf der Ermittlung und Senkung der Kosten der Korruption im Rahmen der öffentlichen Auftragsvergabe im Zusammenhang mit EU-Mitteln	24 02 04	750 000,00
18	25 01 10	Vorbereitende Maßnahme - Schaffung eines interinstitutionellen Systems zur Ermittlung langfristiger Entwicklungstendenzen, denen sich die Union gegenüber sieht	25 01 10	220 000,00
19	25 02 01 01	Historische Archive der Europäischen Union	25 02 01 01	61 032,45
20	25 02 04 01	Dokumentationsdatenbanken	25 02 04 01	121 669,10
21	25 02 04 02	Digitale Veröffentlichungen	25 02 04 02	244 379,35
		RUBRIK 5 – INSGESAMT		1 397 080,90
		GESAMTBETRAG		36 308 072,31

ÜBERTRAGUNG VON MITTELN FÜR ZAHLUNGEN

Begründung

1. 04 05 01 - Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF)

2012 bewilligte Mittel	73 536 222,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	49 263 382,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	24 272 840,00 EUR
Zu übertragen	24 272 840,00 EUR

Die letzten Beschlüsse für die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF) im Jahr 2012 wurden erst im Dezember 2012 durch die Präsidenten des Europäischen Parlaments und des Rates angenommen. Die Mittel wurden von der Reservelinie 40 02 43 auf die EGF-Haushaltlinie 04 05 01 übertragen.

Nach der Genehmigung durch die beiden Teile der Haushaltsbehörde muss die Kommission für jeden Fall einen Finanzierungsbeschluss annehmen, bevor die Mittel gebunden und in Form einer einmaligen Zahlung bereitgestellt werden können (siehe Artikel 13 Absatz 1 der EGF-Verordnung Nr. 1927/2006). Die Finanzierungsbeschlüsse werden im ersten Quartal 2013 vom Kommissionsmitglied unterzeichnet und die Mittelbindung und die Auszahlung müssen dann innerhalb von 15 Tagen erfolgen.

2. 24 02 01 Operationelle Programme im Bereich Betrugsbekämpfung

2012 bewilligte Mittel	10 406 112,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	9 387 918,52 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	1 018 193,48 EUR
Zu übertragen	1 018 000,00 EUR

Das Interesse an der letzten Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen für technische Unterstützung im Bereich Zigaretenschmuggel fiel geringer aus als erwartet. Aufgrund des mangelnden Interesses der Mitgliedstaaten musste das OLAF im Dezember eine zweite Aufforderung veröffentlichen. Folglich wurden auch die erwarteten Vorfinanzierungen (50 %), die im Haushaltsplan 2012 vorgesehen waren, nicht getätigt.

Was den Abschnitt Finanzhilfen (technische Unterstützung) des Programms Herkules II angeht, so wurden bei einem Abschlussbericht Anfang Dezember Kontrollen hinsichtlich der Förderfähigkeit durchgeführt. Da zusätzliche Informationen angefordert wurden, wurde die Frist für die Genehmigung des Berichts ausgesetzt; die Zahlung konnte daher nicht im Jahr 2012 erfolgen.

Die für 2013 bewilligten Mittel für Zahlungen (9 884 191 EUR) reichen nicht aus, um alle Zahlungsverpflichtungen im Rahmen von Vorgängen, für die in den Vorjahren Mittel gebunden wurden, zu erfüllen und Vorfinanzierungen für neue Projekte, für die Mittel zulasten des Haushaltsplans 2013 gebunden wurden, zu tätigen. Eine nichtautomatische Übertragung aller verfügbaren Mittel für Zahlungen ist daher unbedingt erforderlich.

3. 33 06 02 Gleichstellung der Geschlechter

2012 bewilligte Mittel	9 072 511,00 EUR
------------------------	------------------

Zahlungen - Stand: 31.12.2012	8 205 275,30 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	867 235,70 EUR
Zu übertragen	631 350,70 EUR

Zwei Aufforderungen zur Einreichung von Vorschlägen im Rahmen des Jahresarbeitsprogramms 2012 werden im ersten Halbjahr 2013 abgeschlossen. Diese Aufforderungen belaufen sich auf insgesamt rund 5 Mio. EUR, die damit verbundenen Vorfinanzierungen auf rund 4 Mio. EUR. Dies sind 40 % der für 2013 verfügbaren Mittel für Zahlungen.

Zusätzlich werden 4 Mio. EUR für Vorfinanzierungen benötigt, die aufgrund der 2013 stattfindenden Aufforderungen zur Einreichung von Vorschlägen im Rahmen des neuen Jahresarbeitsprogramms zu leisten sind.

Weitere rund 3 Mio. EUR werden zur Abwicklung der noch ausstehenden Verpflichtungen (RAL) aus den Jahren 2010-2011 benötigt.

Vor diesem Hintergrund und angesichts der Tatsache, dass für 2013 bei dieser Haushaltlinie keine ausreichenden Mittel für Zahlungen zur Verfügung stehen, sollen dank der Mittelübertragung die Folgen des geringeren für 2013 zur Verfügung stehenden Betrags möglichst gering gehalten werden.

4. 05 08 02 - Erhebungen über die Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe

2012 bewilligte Mittel	21 125 377,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	17 469 356,77 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	3 656 020,23 EUR
Zu übertragen	3 656 020,23 EUR

Einige Zahlungen konnten nicht, wie im ursprünglichen Fälligkeitsplan vorgesehen, im Jahr 2012 erfolgen, da es zu Verzögerungen bei der Leistungserbringung kam, die Kommission (insbesondere bei den methodischen Berichten) Nachbesserungen zu den Daten und Metadaten verlangte und sich die Ausführung von Aufgaben im Zusammenhang mit der Wartung von Eurofarm ebenso wie die Vorfinanzierung der Betriebsstrukturerhebung 2013 (Farm Structure Survey – FSS) verzögert hatte. Folglich musste der Fälligkeitsplan der Mittel für Zahlungen für die 2008 bis 2012 eingegangenen Verpflichtungen geändert werden. Die in den Haushaltsplan 2013 eingesetzten Mittel, die deutlich unter denen des Jahres 2012 liegen, da nur Restzahlungen veranschlagt wurden, reichen nicht aus, um die noch ausstehenden Zahlungen aus früheren Jahren zu decken.

5. 07 03 12 - Vorbereitende Maßnahme - Künftige Rechtsgrundlage in Bezug auf harmonisierte Informationen über die Wälder in der EU

2012 bewilligte Mittel	455 000,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	455 000,00 EUR
Zu übertragen	345 000,00 EUR

Da die Unterzeichnung einer Verwaltungsabsprache auf Ende Dezember 2012 verschoben wurde, wurde die erste Zahlung auf das Jahr 2013 verschoben. Für 2013 werden folglich Mittel für Zahlungen in Höhe von insgesamt 595 000 EUR benötigt, d. h. 345 000 EUR mehr als im Haushalt 2013 veranschlagt.

6. 07 03 16 - Pilotprojekt - Entwicklung präventiver Maßnahmen zur Eindämmung der Wüstenbildung in Europa

2012 bewilligte Mittel	720 000,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	543 114,59 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	176 885,41 EUR
Zu übertragen	175 000,00 EUR

Aus dieser Haushaltslinie sind im Rahmen einer Finanzhilfvereinbarung noch Zahlungen zu leisten, doch der Empfänger hat noch nicht alle geforderten Belege eingereicht. Der beantragte Höchstbeitrag beläuft sich auf 175 000 EUR. Da bei dieser Haushaltslinie für 2013 keine Mittel für Zahlungen vorgesehen sind (p.m.), müssen die entsprechenden Mittel übertragen werden.

7. 07 03 28 Pilotprojekt - Recycling-Kreislauf für Kunststoffe und Auswirkungen auf die Meeresumwelt

2012 bewilligte Mittel	500 000,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	320 796,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	179 204,00 EUR
Zu übertragen	157 000,00 EUR

Im Rahmen dieser Haushaltslinie wurden drei Aufträge vergeben, die im Dezember 2012 abgeschlossen wurden. Die noch abzuwickelnden Mittelbindungen (RAL) belaufen sich auf 481 199 EUR, d. h. auf 157 000 EUR mehr als in den Haushaltsplan 2013 eingesetzt wurden.

8. 18 02 05 Visa-Informationssystem (VIS)

2012 bewilligte Mittel	32 458 123,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	31 394 314,52 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	1 063 808,48 EUR
Zu übertragen	1 063 808,48 EUR

Im Haushaltsplan 2013 belaufen sich die Mittel für Zahlungen auf 21 568 782 EUR zuzüglich 5 471 400 EUR in der Reserve, d. h. auf einen Gesamtbetrag von 27 040 182 EUR. Der Bedarf an Mitteln für Zahlungen im Jahr 2013 wird jedoch auf 31 417 430,54 EUR geschätzt. Dieser Betrag umfasst die Instandhaltung des VIS (19 345 384,83 EUR), das VIS-Netzwerk (8 750 000 EUR) sowie Zahlungen, die 2012 nicht abgewickelt werden konnten, insbesondere für Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Übergabe der Entwicklung des IT-Systems an den für die Instandhaltung zuständigen Auftragnehmer (3 322 045,71 EUR).

Demzufolge kann bei dieser Haushaltslinie der Bedarf mit den für 2013 veranschlagten Mitteln nicht gedeckt werden. Dank dieser Mittelübertragung soll das Risiko der Nichterfüllung vertraglicher Verpflichtungen so gering wie möglich gehalten werden.

9. 07 02 03 - Pilotprojekt - Umweltüberwachung des Schwarzmeerraums und Gemeinsames Europäisches Rahmenprogramm zur Entwicklung des Schwarzmeerraums

2012 bewilligte Mittel	220 000,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	220 000,00 EUR
Zu übertragen	220 000,00 EUR

Zwei Finanzhilfvereinbarungen mit der Schwarzmeerkommission werden aus dieser Haushaltslinie finanziert. Beide Maßnahmen wurden im Laufe des Jahres 2012 abgeschlossen. Es ist jedoch eine Vor-Ort-Kontrolle erforderlich, um die Förderfähigkeit der Kosten zu prüfen. Die Kontrolle soll Anfang 2013 stattfinden. Da für 2013 keine Mittel für Zahlungen vorgesehen waren (p.m.), ist eine Mittelübertragung erforderlich, um die Abschlusszahlungen für beide Vereinbarungen leisten zu können.

10. 22 02 01 - Unterstützung für beitrittswillige Länder beim Übergang und Institutionenaufbau

2012 bewilligte Mittel	227 032 404,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	225 706 356,95 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	1 326 047,05 EUR
Zu übertragen	1 326 047,00 EUR

Die Mittelübertragung soll dazu beitragen, den Bedarf an Mitteln für Zahlungen im Jahr 2013, der auf 284,7 Mio. EUR geschätzt wird, zu decken, denn der im Rahmen des Haushaltsplans 2013 bewilligte Betrag beträgt nur 224,1 Mio. EUR.

11. 22 02 02 - Unterstützung für potenzielle Kandidatenländer beim Übergang und Institutionenaufbau

2012 bewilligte Mittel	373 609 940,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	372 931 242,88 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	678 697,12 EUR
Zu übertragen	678 697,00 EUR

Der tatsächliche Bedarf an Mitteln für Zahlungen im Jahr 2013 beläuft sich auf 361,1 Mio. EUR, im Haushaltsplan 2013 wurden jedoch nur 339,1 Mio. EUR bewilligt. Die Mittelübertragung ist daher erforderlich, um den Zahlungsverpflichtungen im Jahr 2013 nachzukommen.

12. 22 02 04 01 - Grenzübergreifende Zusammenarbeit zwischen IPA-Ländern und Teilnahme an den grenzübergreifenden/überregionalen EFRE-Programmen und den ENPI-Programmen für den Schwarzmeer- und Mittelmeerraum

2012 bewilligte Mittel	15 014 839,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	14 662 410,45 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	352 428,55 EUR
Zu übertragen	352 428,00 EUR

Der tatsächliche Bedarf an Mitteln für Zahlungen im Jahr 2013 beläuft sich auf 18,2 Mio. EUR, im Haushaltsplan 2013 wurden jedoch nur 12,5 Mio. EUR bewilligt. Die Mittelübertragung ist daher erforderlich, um den Zahlungsverpflichtungen im Jahr 2013 nachzukommen.

13. 22 02 07 02 Beurteilung der Ergebnisse der Unionshilfe sowie Maßnahmen zur Prüfung und Weiterverfolgung

2012 bewilligte Mittel	5 085 661,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	4 832 921,31 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	252 739,69 EUR
Zu übertragen	252 739,00 EUR

Die Mittelübertragung ist erforderlich, um den Zahlungsverpflichtungen im Jahr 2013 (rund 3,9 Mio. EUR) nachzukommen, denn die im Haushaltsplan 2013 bewilligten Mittel belaufen sich auf nur 3,5 Mio. EUR.

14. 22 02 07 03 Finanzhilfe zur Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung der türkischen Gemeinschaft Zyperns

2012 bewilligte Mittel	25 416 082,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	25 124 558,96 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	291 523,04 EUR
Zu übertragen	291 523,00 EUR

Die Mittelübertragung ist erforderlich, um den Zahlungsverpflichtungen im Jahr 2013 (rund 15,6 Mio. EUR) nachzukommen, denn die im Haushaltsplan 2013 bewilligten Mittel belaufen sich auf nur 14,3 Mio. EUR.

15. 22 02 10 01 Prince - Information und Kommunikation

2012 bewilligte Mittel	3 863 245,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	3 767 987,37 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	95 257,63 EUR

Zu übertragen	95 257,00 EUR
----------------------	----------------------

Die Mittelübertragung soll dazu beitragen, den Bedarf an Mitteln für Zahlungen im Jahr 2013, der auf 6,4 Mio. EUR geschätzt wird, zu decken, denn der im Rahmen des Haushaltsplans 2013 bewilligte Betrag beträgt nur 4,4 Mio. EUR.

16. 22 02 10 02 Information und Kommunikation für Drittländer

2012 bewilligte Mittel	8 683 570,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	8 308 288,54 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	375 281,46 EUR
Zu übertragen	375 281,00 EUR

Die Mittelübertragung soll dazu beitragen, den Bedarf an Mitteln für Zahlungen im Jahr 2013, der auf 8,8 Mio. EUR geschätzt wird, zu decken, denn der im Rahmen des Haushaltsplans 2013 bewilligte Betrag beträgt nur 5,2 Mio. EUR.

17. 24 02 04 Pilotprojekt - Entwicklung eines Bewertungsverfahrens der EU im Bereich der Korruptionsbekämpfung mit besonderem Schwerpunkt auf der Ermittlung und Senkung der Kosten der Korruption im Rahmen der öffentlichen Auftragsvergabe im Zusammenhang mit EU-Mitteln

2012 bewilligte Mittel	750 000,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	0,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	750 000,00 EUR
Zu übertragen	750 000,00 EUR

Die Übertragung ist zur Abwicklung bestehender Verpflichtungen erforderlich.

18. 25 01 10 Vorbereitende Maßnahme - Schaffung eines interinstitutionellen Systems zur Ermittlung langfristiger Entwicklungstendenzen, denen sich die Union gegenüber sieht

2012 bewilligte Mittel	805 448,93 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	5 198,00 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	800 250,93 EUR
Zu übertragen	220 000,00 EUR

Die Übertragung ist zur Abwicklung bestehender Verpflichtungen erforderlich.

19. 25 02 01 01 Historische Archive der Europäischen Union

2012 bewilligte Mittel	2 155 000,00 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	2 093 967,55 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	61 032,45 EUR
Zu übertragen	61 032,45 EUR

Die Übertragung ist zur Abwicklung bestehender Verpflichtungen erforderlich.

20. 25 02 04 01 - Dokumentationsdatenbanken

2012 bewilligte Mittel	874 392,95 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	752 723,85 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	121 669,10 EUR
Zu übertragen	121 669,10 EUR

Die Übertragung ist zur Abwicklung bestehender Verpflichtungen erforderlich.

21. 25 02 04 02 - Digitale Veröffentlichungen

2012 bewilligte Mittel	1 373 607,05 EUR
Zahlungen - Stand: 31.12.2012	1 129 227,70 EUR
Nicht verwendete Mittel - Stand: 31.12.2012	244 379,35 EUR
Zu übertragen	244 379,35 EUR

Die Übertragung ist zur Abwicklung bestehender Verpflichtungen erforderlich.